

Guide Famille Evian

Family Guide



Edition 2019

Bienvenue à Evian

Nous vous remercions d'avoir choisi Evian pour vos vacances.

Vous baigner au lac ou profiter de notre centre nautique
Disputer une partie de minigolf avec vos enfants
Flâner en famille sur les quais
Embarquer sur notre bateau électro-solaire à la découverte des Jardins de
l'Eau de Pré Curieux...

Evian regorge d'opportunités pour rendre votre séjour inoubliable.
Muni de ce guide, trouver une activité à partager en famille
sera un vrai jeu d'enfant !

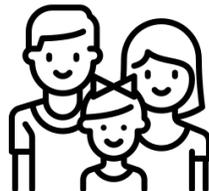
Thank you for choosing Evian for your holidays.

*Evian offers many opportunities to have an unforgettable trip with your family.
Whether you're a sport addict or if you prefer cultural activities, this city will be
perfect for you.*

With this family guide you will easily find the best to suit all tastes!



Sommaire



- **Nos partenaires loisirs Famille Plus /
*Our leisure partners*** p. 3
- **Nos activités en famille /
*Our activities for families*** p. 17
- **Nos événements / *Our Events*** p. 23
- **Les activités à proximité /
*Our activities in the surroundings*** p. 25
- **Du côté Suisse / *Swiss side*** p. 26
- **Nos hôtels en famille / *Family hotel*** p. 28
- **Nos VVF et résidence en famille / *Holidays
village and residence for families*** p. 35
- **Nos restaurants en famille /
*Our restaurants for families*** p. 37
- **Les numéros utiles / *Useful Phone numbers*** p. 42



Activités en cas de mauvais temps

Nos partenaires loisirs Famille Plus

Our leisure partners

Centre nautique d'Evian / Evian Nautical Centre

Fin avril à mi-septembre / April to september



Avenue Général Dupas /

+33 (0)4 56 30 11 20



Avril / mai / septembre : 9h30 – 19h

Juin : 9h30 – 19h30

Juillet / août : 9h30 – 20h

(Nocturnes les jeudis 19h - 21h15 : entrée gratuite)

La piscine et la plage d'Evian bénéficient d'un cadre propice à l'amusement des plus jeunes et à la détente des parents.

Bassins de 50 m et 25 m chauffés, accès surveillé au lac, toboggan de 160 m, plongeoirs, terrains de jeux, tables de ping-pong (matériel fourni à l'accueil), vestiaires, restaurant self-service, snack bar, école de natation.

Between lake and mountains, the swimming pool and the beach of Evian have all the ingredients to provide you distraction and relaxation.

Heated pools, changing rooms, playing areas, self-service restaurant, snack, big water slide (160m), lake-side beach, swimming school

Opening dates:

April / may / september : 9:30 am – 7 pm

June : 9:30 am – 7:30 pm

July / august : 9:30 am – 8 pm

(Nights bathing on thursdays

7 pm - 9:15 pm : free entry)

Conditions d'accès : *Les enfants de moins de 8 ans, non accompagnés d'un adulte ne sont pas admis à la piscine. Port obligatoire du slip de bain ou boxer dans la piscine pour les hommes.*

Jardin d'enfants / Children's area

Juillet – août : 10h30 - 18h30

July – august : 10:30 am - 6:30 pm

Mercredi et week-end juin : 13h30-18h30

Wednesday and july's week end :

1:30 pm - 6:30 pm

Gratuit / Free

Enfant de 6 mois à 6 ans

Children from 6 months to 6 yo

Pataugeoires, espace nursing, lit de repos,

Jeux d'eau / Paddle pool, water games, beds

Couches obligatoires pour les enfants de moins de 2 ans /Diapers required for children under 2



Tarifs / Prices

Gratuit (0-5 ans)

Free (0-5 yo)

Enfant (6-17 ans) 3,60 €

1,70 € après 17h30

children (6-17 yo) € 3.60

€ 1,70 after 5:30 pm

Adulte 4,80 €

3,10 € après 17h30

adult € 4,80

€ 3,10 after 5:30 pm



Zone de baignade au lac surveillée :

Ouverture : juillet / août (11h00 -19h00),

Juin et septembre (12h00 -18h00)

Lake supervised bathing area :

Opening: july / august (11 am -7 pm),

June and september (12 am - 6 pm)



Pool Snap – Ecole de ski nautique / Water ski

Juin à septembre / June to september



Accès au ponton de la piscine municipale ou au rond-point de l'église.

+33 (0)6 07 72 59 16 / www.wakeski.fr / evian-les-bains

Du lundi au dimanche 9h30 - 20h / *monday to sunday 9:30 am - 8 pm.*

Découvrez les sensations de la glisse et la pratique du ski nautique (monoski, biski, barefoot, wakeboard et wakesurf, bouée tractée) (dès 4 ans / *from 4 yo*)

Chèques et espèces uniquement. Réservation sur le site internet ou par téléphone / *Cheques and cash only, booking on the website or by phone.*

Tarifs / Prices

Baby skieur (-6 ans) : 25 €

Enfant (6-12 ans) : 26 €

Cadet : 28 €

Adulte : 30 €

Adulte grand tour : 35 €

Passager : 10 €

Privatisation du bateau

(De la piscine)

Jusqu'à 5 personnes

1h : 170 €

2h : 320 €

3h : 460 €

Tennis club Evian

Toute l'année / all year long



**Les Mateirons, avenue de
la Verniaz**

+33 (0)4 50 75 30 02

**Sur rendez-vous par
téléphone ou sur
tennisclub.evian@gmail.com**

Individual lessons :

+33 4 50 75 30 02

Dès 5 ans / From 5 yo

Leçons, cours collectifs, stages (vacances scolaires sauf Noël),

Location terrain (1h = 15 € ; 5h = 65 € ; 10h = 100 €)

Initiation au mini tennis pour les 5-6 ans

Club junior : initiation et perfectionnement 6-17 ans

Carte pass région acceptée (-30 €)

Invitation d'un joueur / Player invitation : 5 €

Tennis lessons and trainings during school holidays,

Courts rental : (€ 15 : 1h ; 5h : € 65 ; 10h : € 100)

Initiation mini tennis for 5-6 yo

Initiation and improvement junior club for 7-17 yo.



Tenue correcte exigée
Possibilité de location de matériel sur place

*Correct outfit required,
Materials renting*

APALLF – Ecole de pêche / fishing

Mai à septembre / May to september

Départ des sorties bateau au
Pont 9, Port de plaisance Evian

Réservation au préalable sur /
Booking in advance on
Appalf74mail.com ou au
+33 (0)4 50 26 29 85
peche-leman-appalf.com



Découverte de la pêche au Lac Léman du bord ou en bateau (selon les conditions météorologiques). Le matériel et les appâts sont fournis.

Les inscriptions peuvent se faire par mail ou par téléphone.

*Discovery of fishing of the edge or from a boat. All the material is supplied.
Booking by e-mail or phone call.*

Tarifs / Prices

Du bord à la canne (2h) : Adulte 15 € / Enfant (- de 12 ans) 10 €

Of the edge with the rod : € 15 / adult - € 10 / children under 12 yo

Du bateau à la canne (2h) : Adulte 20 € / Enfant (- de 12 ans) 10 €

On the boat with the rod : € 20 / adult - € 10 / children under 12 yo

Perfectionnement pêche à la mouche ou au lancer (2h) :

20 € / personne

Improvment lesson (2h) : € 20 / person

Médiathèque Municipale Ramuz / Municipal Multimedia Library

Toute l'année / All year long



Rue du Port derrière le Palais
Lumière / behind the Palais
Lumière

+33 (0)4 50 83 15 80

Horaires / schedules :

Mardi, jeudi et vendredi :

14h -18h30

*Tuesday, thursday and friday :
2 pm – 6:30 pm*

Mercredi et samedi :

10h -18h30

*Wednesday and saturday :
10 am – 6:30 pm*

La Maison Gribaldi

Tous les jours 14h-18h

Entrée gratuite (– 16 ans)

Adulte : 3,50 € / 2,50 € (réduit)

**Visite commentée pour les enfants tous les mercredis à
14h30 - Du 13/04 au 3/11 « Goûter au Paradis Anna de
Noailles »**

*To know : near the library is the Gribaldi Home
Free access for children under 10 with guided visits every
Thursday at 2 :30 pm*



Espace multimédia avec accès Wi-Fi
**Eveil au livre le mercredi et samedi matin
de 10h30 à 12h gratuit pour les enfants
(0-3 ans), et à 17h pour les 4-7ans**

Espace avec tapis et livre dédié aux enfants

*Multimedia room with free internet and
wireless internet access
Free reading session for children
(0-3 yo) on Wednesdays and saturdays from
10:30 am to midday and at 5 pm for children
aged 4-7 yo*



Le Palais Lumière

Expositions temporaires / Seasonal exhibitions



Quai Besson – +33 (0)4 50 83 15 90

Tous les jours 10h-18h (lundi et mardi 14h – 18h)

Every day 10 am 6 pm (*monday and tuesday 2– 6 pm*)

**Entrée gratuite pour les moins de 16 ans /
Free access for children under 16**

Adulte : 10 € / € 10 per adult

Tarif réduit : 8 € / € 8 discount

Valable pour les détenteurs de la carte famille nombreuse

Visite guidée tous les jours à 14h30 – 4 € en plus du ticket d'entrée

Expositions artistiques temporaires avec visites libres ou guidées, petit livret pédagogique gratuit pour les enfants à partir de 6 ans.

**Possibilité de visiter le hall d'entrée et la boutique
lors des expositions.**

Exhibitions centre with self-tour or guided visits



**Visite gratuite pour les enfants les mercredis à
16h, accompagnés d'un parent (tarif adulte
réduit 8 €)**

**Ateliers pédagogiques pour les 6-12 ans : 5 €
(Voir programme sur www.ville-evian.fr)**

*Free guided tours for children(- 10 yo), on
Wednesday at 4 pm with parents (reduced rate € 8)*

*Workshops for children aged 6-12 : € 5
(More details in the program on www.ville-evian.fr)*

**Du 29/06 au 29/09/19
« L'Expressionnisme
allemand »**

**Du 23/11 au 6/09/20
« Lumière, le cinéma
inventé »**

En partenariat avec
l'institut Lumière à Lyon

Minigolf / Mini golf

D'avril à octobre / April to october

**Avenue du Général Dupas /
+33 (0)6 60 36 99 64**

Avril : 14h - 19h

Mai / juin : 11h - 20h

Juillet / août : 10h - 22h

Septembre : 11h - 19h

Octobre : 14h - 18h



Situé à proximité du centre nautique d'Evian, le minigolf vous offre un parcours de 18 trous dans un environnement d'exception mêlant lac, plantes vivaces, bambous et palmiers.

Located near the swimming pool, the mini golf offers an 18-hole golf course, in an exceptional environment with the lake, plants and palm trees.

Opening dates:

April : 2 pm - 7 pm

May / june : 11 am - 8 pm

July / august : 10 am - 10 pm

September : 11 am - 7 pm

October : 2 pm - 6 pm

**Vente de snacks et
boissons sur place / Snacks
and drinks sold on site**



Tarifs / Prices

Adulte : 8 €

Adult : € 8

Enfant (6-14 ans) 6 €

€ 6 (6- 14 yo)

Gratuit enfant (- 6 ans)

Prêt d'un mini club de golf

Free (- 6 yo) mini golf club in loan

Groupe (à partir de 10 personnes)

Adulte 7 € – Enfant 5 €

Group (from 10 people)

adult € 7 - children € 5

Forfait famille minigolf

(2 adultes + 2 enfants)

24 €

Family package mini-golf

(2 adults + 2 children)

€ 24



Pédalos / pedalboat

Location de pédalos avec ou sans toboggan
à partir de 18 €

*Paddleboat rental from € 18 per hour for a
paddleboat, 4 seats.*

Stand-Up Paddle

Location de SUP à partir de 14 € pour 1 h

SUP rental from € 14 for 1 hour

Club de Voile Evian / Evian Sailing club

D'avril à octobre / April to october



Port des Mouettes
+33 (0)4 50 75 06 46
info@voile-evian.fr
www.voile-evian.fr



Tous les jours : 9h30-12h /
13h30-19h

Dès 4 ans / From 4 yo

Stage d'été 5 jours (2h30 par demi-journée), cours particuliers, location : catamarans, dériveurs, stand up paddle, kayak, sortie découverte sur bateau encadré par un skipper (11 personnes), coaching voile...

Espace buvette sur place / refreshment bar on site



Kids courses, sailing dinghy, catamaran, windsurf board-hire, private lessons, house-boat cruises, boat rental...

Opening dates:

*Every day : 9:30 am – 12 am /
1:30 pm - 7 pm*

Tarifs / Prices

Stage d'été à partir de 110 €

Summer training course from € 110

Locations / rental

Catamaran et dériveur double 40 €/h

Catamaran and sailing dinghy from € 40/h

Stand Up Paddle 12 €/h

Cours particuliers à partir de 50 €/h

Private lessons from € 50/h

Les croisières sur l'Agriion - bateau électro-solaire / *Cruise on the electricity powered boat « L'Agriion »*

Mi-avril à septembre / *Mid-april to september*



Départ : Ponton du Casino quai Baron de Blonay

+33 (0)4 50 83 30 62

Departures : Casino pier

Croisières de 30 ou 45 minutes commentées en baie d'Evian
30 or 45 minutes cruise with running commentary in Evian bay



Tarifs / *Prices*

Tarif famille : 2 adultes, 2 juniors (6-11ans) de 23,50 € à 34 € /

family price : 2 adults, 2 children

Adulte 7,50 € à 9,50 € / *adult*

Junior (6-11 ans) 6,50 € à 8,50 € / *Junior (6-11 yo)*

Enfant gratuit (0- 5 ans) / *free for children*

Le Petit train touristique / *tourist mini-train*

Mi-avril à septembre / *from mid april to the end of september*

Le petit train vous propose de parcourir Evian depuis le ponton face au casino, des quais au centre ville pour une visite guidée unique / *The little blue train propose a special guided visit of Evian, from the Casino pier, between the docks and the historical centre.*

Du 15 au 30/04 (mardi au dimanche) – ponton face au Casino d'Evian

13h45 - 14h30 - 15h15 - 16h - 16h45 - 17h30

Mai et septembre

11h - 11h45 - 13h45 - 14h30 - 15h15 - 16h - 16h45 - 17h30

Juillet / août

Départs : 11h - 11h45 - 13h45 - 14h30 - 15h15 - 16h - 16h45 - 17h30 - 18h15

July / august (daily):

Departure: 11 am, 11:45 am, 1:45 pm, 2:30 pm, 3:15 pm, 4 pm, 4:45 pm,

5:30 pm, 6:15 pm

Tarifs / Prices

Adulte : à partir de 6,50 € / adult

**Junior (6-11 ans) : à partir de 6 € / Junior
(6-11 yo)**

Enfant (4-5 ans) : 5 € / children (4-5 yo)

**Baby (0-3 ans) : gratuit / free for baby (- 4
yo)**

**Tarif Famille : à partir de 22 €
(2 adultes et 2 enfants)**



Les Jardins de l'Eau de Pré Curieux / Water gardens

Mai à septembre / May to september

10h – 13h45 – 15h30

Départ depuis le ponton face au
casino



10 am – 01 :45 pm – 03 :30 pm

Departure from the Casino pier



Partez à la découverte d'un parc de 3.5 hectares où ruisseaux, étangs, prairies et bassins enchanteront votre balade.

La faune et la flore des Jardins de l'eau émerveilleront aussi bien les petits que les grands ! (Visite guidée)

Take a boat trip to discover the natural Water Gardens where you will see aquatic ecosystems as found in nature, including mountain streams, lakes, marshes and wet grasslands. (Guided tour)

Tarifs / Prices

Adulte 12,60 € / adult

Junior (6-11 ans) 8,10 € / Junior (6-11 yo)

**Enfant (0-5 ans) gratuit / free for children
(0-5 yo)**

**Tarif Famille : 36 €
(2 adultes et 2 juniors)**

**Family price : € 36
(2 adults and 2 children)**

**Tarifs billet combiné
train + bateau / Prices
train + boat**

Tarif famille

(2 adultes – 2 juniors)

47,50€

Family 2 adults – 2 children

Adulte : 15 € / adult

Enfant (0- 3 ans) : gratuit

free children (0-4 yo)

Enfant (4-5 ans) : 5 €

Children (4-5 yo)

Junior (5-11 ans) : 13,50

€ Junior (5-11 yo)



**Combinez l'Agrion, le petit train et la
visite du Pré Curieux !**

*Combine l'Agrion, the mini train and the
visit of water gardens!*

**Informations et réservation /
informations and booking :**

+33 (0)4 50 83 30 62

info@gavotnauteleman.com

**Tarifs billet combiné
train + Pré Curieux /
Prices train + water
gardens**

Tarif famille

(2 adultes – 2 juniors)

55 €

Family 2 adults - 2 children

Adulte 18,60 € / adult

Enfant (0-3 ans) gratuit

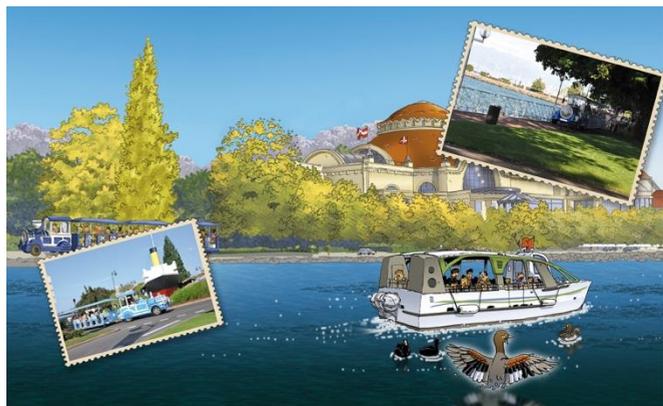
free children (0-5 yo)

Enfant (4-5 ans) : 5 €

Children (4-5 yo)

Junior (6-11 ans) 13,60 €

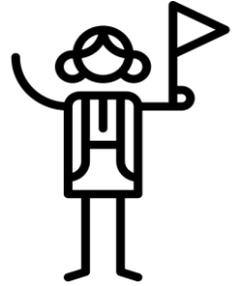
junior (6-11 yo)



Nos activités en famille / Our activities for Family

Visite guidée de la ville / Guided city tour

D'avril à septembre et vacances scolaires /
April to september and school holidays



Les mardis de 14h30 -16h

On tuesdays from 2:30 pm - 4 pm

Inscriptions à l'office de Tourisme ou sur le site internet : evian-tourisme.com

Register at the Tourist Office or on the website : www.evian-tourisme.com

+33 (0)4 50 75 04 26

Visite pédestre commentée par un guide du patrimoine, d'une durée d'environ 1h30 pour découvrir l'histoire d'Evian.

A 90 minutes walking tour with a guide to discover the history of Evian. Only in French.

VISITE FAMILLE

**Tous les mercredis des vacances scolaires
(sauf Noël) à 10h30 :**

Visite des 5 sens pour les enfants !

**Avec notre guide, partez à la découverte d'Evian
avec votre petit carnet : dessinez ce que vous voyez,
entendez, sentez ou encore goûtez !**

*Family Tour every Wednesday in summer at
10:30 am for children 4-11 yo*

*Come to explore Evian with your guide and use your 5
senses to discover the city. Draw on your little book what
are you seeing, listening, smelling or tasting !*

Tarifs / Prices

Adulte : 6 € / adult

Enfant (6-13 ans) : 3 €
Children (6-13 yo)

Circuit historique de la ville / *Historical city tour*

Toute l'année / All year long

Munissez-vous du plan de la ville et partez à la découverte de son histoire du Moyen-Âge jusqu'à la Belle Époque, en suivant le parcours des gouttes en bronze.

Plan disponible en français, anglais et allemand.

Take your city map, available at the tourist office, and discover the main buildings of Evian and its history by following the bronze drops on the floor.

city map available in French, English and german.

**Pensez au marché d'Evian !
Tous les mardis et vendredis
De 9h à 12h30
produits artisanaux et
vêtements !**

*Evian's market !
Each Tuesday and Friday morning
9 am – 12:30 am
Local products !*



Le Funiculaire / The funicular

Fin avril à mi-septembre / End of april to mid-septembre

Renseignements /

informations :

+33 (0)4 50 75 04 26

Gratuit !

Free access !



Aussi appelé le « petit métro évienais », ce funiculaire à traction électrique dessert 5 stations en passant par la source Cachat. Il est classé monument historique. *Also called « little metro évienais », this funicular with electric drive stop at 5 stations. Listed as an historic monument.*

Départs : tous les jours, toutes les 20 minutes

9h30 - 12h30 / 13h15 - 19h30

The funicular runs daily 9 :30am - 12:30 / 1:15pm - 7:30pm, departure every 20 minutes

Gare de départ : derrière le Palais Lumière – Rue du Port

Departure Station : behind the Palais Lumière – Rue du Port

Gare d'arrivée : en face de la Grange au Lac (hauteurs d'Evian).

Upper terminus: At the Auditorium "Grange Au Lac"

Ouvert dès 9h15 les mardis et vendredis, jours de marché

***Open from 7:15am
On Tuesday and Friday***

Dernier départ 19h10 au
Palais Lumière

*Last departure 07:10 pm
Palais Lumière*

Le Cinéma / The Cinema « Le Royal »

Toute l'année / All year long



12 Rue Bernard Moutardier

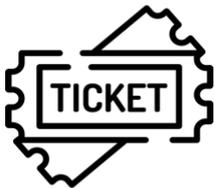
+33 (0)4 50 75 19 59

Programme disponible à l'office de tourisme et sur internet

Program available at the tourist office and on internet

Une salle de cinéma climatisée avec son numérique digital, accès aux personnes handicapés

A cinema with digital screen and air conditioned. Access for disabled persons



2 à 3 séances de cinéma par jour

2 or 3 cinemas showing a day

Adulte : 8 €

Enfants (- 14 ans) : 4,50 €

Adult : € 8

Children (-14 yo) : € 4,50

Les Fontaines Musicales / Musical fountains

Mai à octobre / May to october

Sur le port de plaisance, au bord du lac, ce spectacle de jeux d'eau sur divers thèmes musicaux dure environ une demi-heure. / Near the lake this fountain offer a musical show during half an hour

Au Square Henri Buet

Mai : mercredi, vendredi, samedi, dimanche 15h, 17h, 21h

May : wednesday, friday, saturday, sunday 3 pm, 5 pm, 9 pm



Juin : mercredi, vendredi, samedi, dimanche 10h, 15h, 17h, 22h

June : wednesday, friday, saturday, sunday 10 am, 3 pm, 5 pm, 10 pm

Juillet, août : tous les jours 10h, 15h, 17h, 22h

July and august : daily 10 am, 3 pm, 5 pm, 10 pm

Septembre : tous les jours 10h, 15h, 17h, 21h

September : daily 10 am, 3 pm, 5 pm, 9 pm

Octobre : mercredi, samedi, dimanche 10h, 15h, 17h

October : wednesday, saturday, sunday 10 am, 3 pm, 5 pm



Les aires de jeux à Evian / Playing areas in Evian

Toute l'année / All year long

Port des Mouettes, Quai Paul Léger

Une grande aire de jeux avec des activités pour les petits et les moyens : toboggans, balançoires, escalade dans un espace clos. Un manège de petits chevaux de bois prend place à proximité en juillet et août.

Pour les plus grands, une zone est aménagée pour la pratique du roller et du skate-board.

Les quais d'Evian sont aussi parfaits pour une promenade en famille, en poussette ou bien main dans la main avec vos plus jeunes enfants.

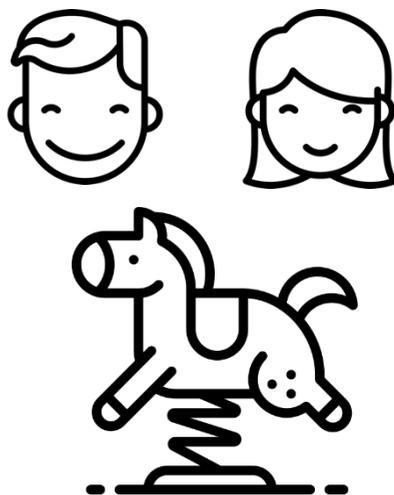
Sur votre chemin : bancs, petits snacks pour vous restaurer ou prendre un verre au bord de l'eau.

On your lakeshore tour, playgrounds with slides, swings, climbings and a skate park will welcome families.

A carousel is also present in summer.

For older kids, a little area is set up for roller skate and skateboard.

Evian docks are also perfect for a family walk, with the pram or side-by-side. You will find on your way some benches, little snacks and playing areas.



Nos événements / Our Events



- **Fin février : Carnaval d'Evian / End of February-early march : Carnival**
- **Fin mars-début avril : Chasse aux trésors des commerces d'Evian / End of March early April : Treasure hunt of Evian's Shops**
- **Début juin : Festiléman / Early June : Festileman**
- **21 juin : Fête de la musique / June 21th : Music Festival**
- **Juillet : Fête foraine (Port de plaisance) / June : Fun Fair (Marina)**
- **14 juillet : Fête nationale avec feux d'artifice sur le lac / July 14th : Bastille day with fireworks on the lake**
- **Juillet – août : Les scènes estivales / End of july-early August : Concerts « scènes estivales »**
- **15 août : Fête de la liberation avec les feux d'artifice / August 15th : Liberation day with fireworks**
- **Juillet : Compétition de Golf féminin «The Evian Championship » / Summer : women golf tournament « The Evian Championship”
www.evianchampionship.com**
- **Décembre et début Janvier : Le Fabuleux Village ou la Légende des Flottins / December : The « Fabulous Christmas Village »
www.lefabulleuxvillage.com**



Le Fabuleux Village des Flottins

Mi-décembre à début janvier / Mid-december to early January

Place Charles de Gaulle

www.lefabuleuxvillage.fr

Une alternative aux marchés de Noël, où tout est à rêver et à imaginer !

A whimsical alternative to the traditional Christmas Markets !

Chaque hiver, la ville se métamorphose !

Les cours, la rue piétonne mais aussi les quais d'Évian sont parés de sculptures en bois flotté.

Le Fabuleux Village, implanté au centre-ville est animé chaque jour par de petits êtres facétieux « Les Flottins et Flottines ».

Musique, ateliers, contes et légendes vous seront livrés !

Un univers féérique et vivant pour la plus grande joie des familles !

Each winter, during 3 weeks Evian becomes the favorite playground of Flottins and Flottines (driftwood sculptures). These little smart and cheeky creatures are offering tales, poetry, music... and will be so happy to transport you in their universe.



**Temps forts : 13 déc. Accostage des Flottins, 18 déc. Arrivée du Père NOËL
24 déc. Le bonhomme rouge part en tournée, 05 jan. Départ des Flottins**

Les activités à proximité / Our activities in the surroundings

La Ferme Agricoool / *The Educational Farm*

+33 (0)6 21 72 54 10 / www.lafermeagricool.com

60, Route des Grands Prés – les Ingels 74500 Saint Paul en Chablais

Ouverture : Vacances scolaires selon planning sur le site internet

Opening : School holidays

Léman Forest parcours accrobranches / *Tree Climbing*

+33 (0)4 50 76 74 74 – +33 (0)6 16 91 53 49 / www.leman-forest.com

Route de Novel – 74500 Saint Gingolph

Ouverture : de mi-avril a début novembre

Opening : mid-april to early november

La Cité de l'eau - Piscine / *Swimming-pool*

+33 (0)4 50 70 05 06 / www.lacitedeleau.com

225, Rue des Tilleuls – Amphion 74500 Publier

Ouverture : Toute l'année (fermé les jours fériés sauf 15 août)

Opening : all year long

INDIANAVENTURES – Plage de la Beunaz / *Beach lake*

+33 (0)4 50 72 14 37 / www.indianaventures.com/fr/activites/plage-beunaz

1000, Route de la Plage –74500 Saint Paul en Chablais

Ouverture : juillet-août / *Opening : july-august*

Les Aigles du Léman / *Wildlife Park*

+33 (0)4 50 72 72 26 / www.lesaiglesduleman.com

Domaine du Guidou – 74140 Sciez sur Lemans

Ouverture : juin-juillet-août / *Opening : june-july-august*

Château de Ripaille / Castle

+33 (0)4 50 26 64 44 / www.ripaille.fr

Fondation Ripaille – 74200 Thonon-Les-Bains

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Le Jardin des cinq sens / The garden of senses

+33 (0)4 50 72 88 80 / www.jardin5sens.net

Rue du lac – 74140 Yvoire

Ouverture : de mi-avril a début octobre / *mid-april to early october*

L'Abbaye d'Abondance

+33 (0)4 50 81 60 54 / www.abondance.org

Chef-lieu – BP01 – 74 360 Abondance

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Côté suisse / Swiss Side

Embarquez pour Lausanne / Cruise to Lausanne

+33 (0)4 50 70 73 20 – +33 (0)6 48 50 52 70 / www.cgn.ch

1, Place du port de commerce – 74500 Evian-Les-Bains

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Le Musée Olympique / The Olympic museum

+41 21 621 65 11 / www.olympic.org/musee

Quai d'Ouchy 1 – 1006 Lausanne, Suisse

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Le Swiss Vapeur Park

+41 24 481 44 10 / www.swissvapeur.ch

CH – 1897, Le Bouveret

Ouverture : de mi-mars a début novembre / *Opening : mid-March to early November*

Aqua Parc

+41 24 482 00 00 / www.aquaparc.ch

Aquaparc – 1897, Le Bouveret / Port Valais, Suisse

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Château de Chillon / Castle

+41 21 966 89 10 / www.chillon.ch

CH – 1820 Veytaux, Suisse

Ouverture : Toute l'année / *Opening : All year long*

Chaplin's World

+41 842 422 422 / www.chaplinsworld.com

Route de Fenil 2 – 1804 Corsier-sur-Vevey, Suisse

Ouverture : Toute l'année / *opening : All year long*

Mines de sel de Bex / Salt mines

+41 24 463 03 30 / www.mines.ch

Route des mines de sel 55 – 1880 Bex, Suisse

Ouverture : d'avril a octobre et les week end de novembre et décembre / *From april to october and week end of november and december*

Nos hôtels en famille / *Family Hotels*

Le Royal *****

Toute l'année / *All year long*

13 Avenue des Mateirons

+33 (0)4 50 26 50 50

www.hotel-royal-evian.com/

reservation@evianresort.com



Profitez de vacances haut de gamme dans l'un des plus beaux palaces de France. L'hôtel dispose de 12 chambres familiales et de nombreuses chambres communicantes. (*12 bedrooms for families*)

Prêt de matériel / *Equipment loan*

**Lit bébé, poussettes,
Chauffe biberon,
peignoir, chaise
haute, réhausseur,
transats, matelas à
langer, baignoire
bébé, peignoirs,
stérilisateurs, pot ou
réducteur WC...**

*Pram, bottle warmer,
sterilizer, Baby bath,
High chair, baby
changing mattress,
toilet pot, baby bed...*

Tarif spécial Famille / *Family Prices*

Nuitée gratuite pour les moins de 14 ans
(dans la chambre des parents) et jusqu'à
50% de réduction pour une chambre
séparée

*Petit-déjeuner offert toute l'année pour les
enfants jusqu'à 13 ans révolus*

*Free bed under 14 yo (into parents room) and
until 50% off for a separated room*

Equipements Enfants / *Equipment for children*

Kid's resort (encadrement par des professionnels)
**piscine, terrain de sport, aire de jeux, scène
de spectacle, activités manuelles et physiques
adaptées à chaque tranche d'âge.**

*Kid's resort : swimming pool, game room, a large
choice of activities for each age*

Le Hilton ****

Toute l'année / All year long

Quai Paul Léger

+33 (0)4 50 84 60 00

www.evianlesbains.hilton.fr

[info.hiltonevianlesbains@](mailto:info.hiltonevianlesbains@hilton.com)

hilton.com



Situé au centre-ville et à 5 min du débarcadère pour Lausanne, l'hôtel Hilton est le lieu idéal pour un séjour en famille. Il compte 60 chambres communicantes et 32 Juniors Suite pouvant accueillir 4 personnes.

Situated near the quay, The Hilton is the ideal way to spend family holidays. In the downtown, 5 minutes' walk from the port to go to Lausanne. It counts 60 connecting rooms and 32 Junior studios for families (4 persons).

Tarif spécial Famille / Family Prices

Petit-déjeuner gratuit jusqu'à 12 ans inclus et séjour gratuit jusqu'à 18 ans pour les enfants occupant la chambre de leurs parents

Free breakfast for children to 12 yo and free stay to 18 yo for children sleeping in their parent's room

Prêt de matériel / Equipment loan

Lit bébé, chauffe-biberon, baignoire bébé, pot, peignoir (4-12 ans)

Espace Jeux pour les enfants avec coffre à jouets dans le lobby de l'hôtel

Baby bed, bottle warmer, baby bath, potty, bathrobe (4-12 yo)

Equipements Enfants / Equipment for children

Bassin de relaxation intérieur

accessible aux enfants (- 16 ans) de 10h à 12h et de 14h à 16h

/ Indoor pool
access for children

(- 16 yo) 10 -12am /
2 - 5pm

Piscine extérieure / outdoor swimming-pool

Jardins / Gardens

L'Ermitage ****

Toute l'année / All year long

1230 Avenue du Léman -

Neuvecelle

+33 (0)4 50 26 50 50

www.hotel-ermitage-evian.com

reservation@evianresort.com



L'Hôtel Ermitage propose une ambiance chaleureuse et élégante. L'établissement propose 23 chambres familiales et 48 chambres communicantes.

The Ermitage Hôtel brings an elegant warm and cosy atmosphere.

Equipements Enfants / Equipment

Kid's resort (encadrement par des professionnels)
**piscine, terrain de sport, aire de jeux, scène
de spectacle, activités manuelles et
physiques adaptées à chaque tranche d'âge.**

*swimming pool, game room, a large choice of
activities for activities for each age*

Tarif spécial Famille / Family Prices

Nuitée gratuite pour les moins de 14 ans
dans la chambre des parents et jusqu'à 50%
de réduction pour une chambre séparée

*Petit-déjeuner offert toute l'année pour les
enfants jusqu'à 13 ans révolus*

*Free bed (children -14 yo into parents room)
and until 50% off for a separated room*

Prêt de matériel / Equipment loan

**Lit bébé, poussettes,
Chauffe biberon,
peignoir, chaise haute,
réhausseur, transats,
matelas à langer,
baignoire bébé, cape de
bain, chaussons,
stérilisateurs, pot ou
réducteur WC...**

*Pram, bottle warmer,
sterilizer, Baby bath, High
chair, baby changing
mattress, toilet pot, baby
bed...*

La Verniaz ****

Mi-avril à fin décembre /

Mid-april to end of december

1417 avenue du Léman - Neuvecelle

+33 (0)4 50 75 04 90

www.verniaz.com

contact@verniaz.com



Entre lac et montagnes, sur les hauteurs d'Evian, la Verniaz est un grand jardin où chalets et maisons anciennes sont harmonieusement disséminés parmi les fleurs. L'hôtel dispose de chambres familiales.

Between lake and mountains, the hotel proposes 48 family rooms and a beautiful garden.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Petit-déjeuner gratuit

pour les moins de 4 ans

9 € au lieu de 15 € pour les 5-12 ans

Free breakfast for under 4 yo and € 9

Prêt de matériel / Equipment loan

**Baignoire bébé, chaise haute, sac à dos randonnée, location de lits bébés pour
15 € / nuit**

Baby bath, High chair in breakfast room, hiking backpack, baby bed (€ 15/ night)

Equipements Enfants / Equipment for children

Jeux de société /

board games

**Jeux extérieurs
(balançoire, toboggan,
table de ping pong) /**

*outdoor games (swing,
slide, ping pong table)*

Piscine / swimming pool

**Location de vélo
électrique avec siège
bébé / rental electric
bikes with baby seat**

Les Cygnes ***

Toute l'année / All year long

8 avenue de Grande Rive
+33 (0)4 50 75 01 01
www.hotelescygnes.com
sebastien@hotelescygnes.com



L'hôtel des Cygnes compte 9 chambres famille (3 à 5 personnes) dont 2 communicantes, à partir de 190 €. Cet hôtel de charme, les pieds dans l'eau, vous accueille dans un cadre exceptionnel.

9 family rooms from € 190. This charming hotel in front of the lake welcomes you in a wonderful place.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Petit-déjeuner gratuit pour les
moins de 3 ans

demi-tarif jusqu'à 13 ans

Free breakfast for under 3 yo and

Matériel en prêt / Equipment loan

**Lit bébé, chauffe-biberon,
stérilisateur, baignoire bébé, baby
phone, matelas à langer, transat,
parc,**

**vélo enfant et VTT / baby bed,
bottle warmer, sterilizer, baby bath,
baby phone, changing mat, deckchair,
park, children's bike or VTT**

Equipements Enfants / Equipment for children

Piscine / swimming-pool

**Accès lac avec brassards et
jeux d'eau**

*Access to the lake with
armbands and water games*

Minigolf

**Lit supplémentaire à 30 € /
Extra bed for € 30**

**Jeux extérieurs / Outdoor
games**

**Espace TV et jeux de société
TV space and board games**

Le Littoral ***

Toute l'année / All year long

9 avenue de Narvik
+33 (0)4 50 75 64 00
www.hotel-littoral-evian.fr
info@hotellittoral.fr



Hôtel de charme situé au cœur d'Evian, face au lac et proche des sites emblématiques de notre ville. Il propose 3 chambres de 3 personnes dont une communicante.

Le Littoral vous accueille dans une ambiance familiale cosy et chaleureuse.

Situated in the city center, in front of the lake and near the sightseeing, "Le littoral" welcomes you into a warm and cosy environment. 3 family rooms.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Nuitée et petit-déjeuner gratuit pour les moins de 3 ans

Petit déjeuner à 8 € au lieu de 11,50 € pour les 4-16 ans

Free bed and breakfast for under 3 yo and € 8 instead of € 11,5 for 4-16 yo

Equipements Enfants / Equipment for children

Jeux de société / board games

Livres / books

Coloriages et puzzles / coloring books and puzzles

Matériel en prêt / Equipment loan

Chaise haute, lits bébés, lit supplémentaire pour 16 €

High chair, baby bed, extra bed for € 16

Le Savoy ***

Toute l'année / All year long

17 Quai Charles Besson

+33 (0)4 50 83 15 00

www.hotel-evian-savoy.com

savoyhotelevian@gmail.com



Hôtel de charme au cœur de la ville et face au lac. Chambres spacieuses climatisés, lits « King size », télévision grand écran et wifi gratuit. L'établissement dispose de 31 chambres pour l'accueil des familles.

Cosy hotel located in the city center in front of the lake. Large room air-conditioned, King size bed, flat screen TV and free Wi-Fi. For more relaxation, have a rest in the panoramic terrace. 31 family rooms.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Nuitée gratuite pour les moins de 7 ans
Petit-déjeuner gratuit - de 3 ans et demi-
tarif jusqu'à 13 ans

*Free bed under 7 yo, free breakfast under
3 yo and half price until 13 yo*

Equipements Enfants / Equipment for children

**Coloriages et jeux / coloring books
and board games**

Prêt de matériel / Equipment loan

**Lit bébé sur réservation,
chaise haute, baignoire
bébé**

**Lit d'appoint : 10 € / nuit
(7-18 ans)**

*Baby bath, High chair,
baby bed (on reservation),
bed rental 10 € / night
(7-18 yo)*

VVF et Ethic Etapes / Holiday village and Ethic Etapes

VVF Villages « Lac et Montagnes » ***

Toute l'année / All year long

Rue de Mur Blanc

+33 (0)4 50 83 17 00

www.vfvillages.fr

collectivites@vfvillages.fr



Situé à deux pas du port de plaisance et du cercle de voile, le VVF propose pas moins de 159 appartements pour 2 à 7 personnes répartis en petit pavillons. Le restaurant dispose d'une large terrasse donnant sur le lac.

Situated near the port, this holiday village proposes 159 apartments for 2 to 7 persons. The restaurant has a large terrace with a view on the lake.

Equipements Enfants / Equipment for children

Club enfant (encadrement par des professionnels), **espace de jeux extérieur, structure gonflable, espace lecture, jeux de société, terrain de pétanque, tennis de table, piscine intérieure** (accessible aux enfants à partir de 13h) **et extérieure chauffée** (de début mai à fin septembre)

Kid's club, inflatable castle, reading area, board games, petanque ground, table tennis, indoor swimming pool (access for children from 1 pm), outdoor swimming pool (from May to September)

Prêt de matériel / Equipment loan

Lit bébé et linge de lit, garage couvert accessible pour ranger vos vélos
Sur réservation : chaise haute, baignoire, lit parapluie

Baby bed and bed linen, garage accessible to park your bicycle
On reservation : high chair, baby bath, bed umbrella

Ethic Etapes Côté Lac Evian

Toute l'année / All year long

Avenue de Neuvecelle, BP31

+33 (0)4 50 75 35 87

www.cotelacevian.com

info@cotelacevian.com



Entre lac et montagnes, Ethic Etapes est le site idéal pour découvrir la région, pratiquer de multiples activités sportives et culturelles. Chambre de 40 m² composées de 4 lits simples.

Between lake and mountains, near Switzerland, Côté Lac is the ideal place to discover the region, practice different activities sportive or cultural.

Equipements Enfants / Equipment for children

**Jeux de société, livre, tennis de
table, ballons, terrain de
volley, badminton, terrain de
pétanque**

**Espace dédié avec tables et
chaises**

**Billard, baby-foot, air hockey,
jeu d'arcade : entre 0,20 et
0,50 cts la partie**

*Board games, books, table tennis,
soccer ball, volleyball and
badminton court*

Prêt de matériel / Equipment loan

**Micro-onde et réhausseurs
*Microwave and booster seat***

**Tarif dégressif des chambres
en fonction du nombre de
personnes.**

Hébergement gratuit pour les
moins de 5 ans.

Nos restaurants en famille / Family restaurants

Les Cygnes

Toute l'année / All year

8 Avenue Grande Rive

+33 (0)4 50 75 01 01

www.hotellescygnes.com

sebastien@hotellescygnes.com



Cuisine gastronomique de tradition, produits frais et de saison, une cuisine réputée dans un cadre d'exception, les pieds dans l'eau.

Références : logis de France, Restos de France.

Traditional gastronomic cooking with fresh products. Renowned cooking in an exceptional place in front of the lake.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Menu ½ portion à 34 € fromage ou dessert au choix

Menu enfant à 15 €

½ portion Menu € 34 with cheese or dessert

Child Menu € 15

Prêt de matériel / Equipment loan

Chaises hautes, réhausseurs, commode avec matelas coton et couches dans l'espace enfant

High Chair, booster seat, table with mattress diapers and cottons available

Equipements Enfants / Equipment for children

Espace télévision, jeux de société, espace extérieur avec jeux, coloriages, coin change, friandises

Colouring book, tv space, board games, outdoor with games, baby changing table, treats

Adhérent Chèques vacances et ticket restaurant



La Pizza

Toute l'année / All year

4 place Charles de Gaulle

+33 (0)4 50 75 05 36

www.lapizzaevian.com

la-pizza-evian@orange.fr



Pizzeria, cuisine traditionnelle, espace dédié aux enfants. Accès wifi.

Références : Charte qualité tourisme, maître restaurateur.

Pizzeria, traditional cooking, children area and free Wi-Fi.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Menu enfant à 10 € jusqu'à 12 ans

Child Menu € 15, until 12yo

Equipements Enfants / Equipment for children

**Espace enfant avec livres, coloriages,
puzzle en mousse, lego**

*Children area with books, drawings, puzzle,
lego*

Prêt de matériel / Equipment loan

**Chaises hautes,
réhausseurs, coin
change et espace
poussettes**

*High Chair, booster seat,
changing space in
toilets and place for
pram*

**Adhérent
Chèques vacances**

La Villa Borghese

Toute l'année / All year

17 quai Charles Besson

+33 (0)4 50 38 68 38

<http://villaborgheserestaurant.com/>

info@villaborghese-restaurant.com



Restaurant-pizzeria 100% italien, situé le long des quais à Evian à côté du Palais Lumière.

Pizzeria 100% Italian, situated near the docks close to the Palace Lumière.

Prêt de matériel / Equipment loan

**Chaises hautes,
réhausseurs, espace
poussettes**

*High Chair, booster seat,
space for pram*

Tarif spécial Famille / Family Prices

Menu Enfants à 10,50 € jusqu'à

12 ans

Child Menu € 10,50 until 12yo

**Adhère les
Chèques vacances**



Equipements Enfants / Equipment for children

**Panier avec coloriages et livres pour
enfants**

Colouring book, children books

La Verniaz

Mars à janvier / March to January

1417 Avenue du Léman

+33 (0)4 50 75 04 90

www.verniaz.com

contact@verniaz.com



Cuisine gastronomique moderne et de caractère. Terrasse extérieure en été, fleurie et ombragée. Référence : Gault Millau, Michelin.

Modern gastronomic cooking. Outdoor Terrace during summer, flowery and shaded.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Menu enfant à 15 €

Child Menu € 15

Equipements Enfants / Equipment for children

Jeux de société, espace extérieure avec jeux (balançoire, toboggan, table de ping pong)

Board games, outdoor space with swing, slide, ping pong table

Matériel en prêt / Material in loan

Chaises hautes, réhausseurs, tablette rabattable

High Chair, booster seat, changing space in disabled toilets

Le Riva

Toute l'année / All year

Hôtel Hilton, Quai Paul Léger

+33 (0)4 50 84 60 30

www.evianlesbains.hilton.com

info.hiltonevianlesbains@hilton.com



Le chef vous propose une cuisine française, exclusivement travaillée à partir de produits frais et de saison.

The chef proposes a typical French cuisine with fresh and seasonal products.

Tarif spécial Famille / Family Prices

Menu enfant à 15 € (jusqu'à 12 ans)

Child Menu € 15 (until 12 yo)

Equipements Enfants / Equipment for children

Coffrets jouets, jeux et coloriages sur les sets de tables

Children toy box, game and colouring on table mats

Matériel en prêt / Material in loan

Chaises hautes, réhausseurs, tablette rabattable

High Chair, booster seat, changing space in disabled toilets

Les numéros utiles / Useful phone numbers

Kid's Resort : Club enfants encadré par des professionnels proposant un large choix d'activités adaptées à chaque tranche d'âge. Accès payant à la structure et sous réserve de disponibilités

Paid and accessible kids club subject to availability

Tel. +33 (0)4 50 26 50 50

Conciergerie Côté Lac : Location de matériel de puériculture (lit parapluie, matelas, matelas à langer, chaise haute, poussette canne, porte bébé...) Matériel sur demande et déposé directement dans la location / *childcare equipment rental (baby bed, mattress, changing mat, high chair, pram, baby carrier...)* Equipment available on booking and dropped off at the location.

Tel. +33 (0)7 60 85 31 63 -www.conciergeriecotelac.com

Mairie / Town hall : +33 (0)4 50 83 10 00

Police municipale / municipal police : 22 Avenue des sources –
+33 (0)4 50 83 10 71

Gendarmerie : Boulevard Jean Jaures – +33 (0)4 50 75 01 06

Liste des médecins généralistes disponible sur le magazine Evian /
Doctors list available on the Evian Guide

Pompier / Firemen : 18

Police secours / police rescue : 17

Samu : 15

Appel d'urgence européen / European call for emergencies : 112



Evian Tourisme et Congrès
PLACE DE LA PORTE D'ALLINGES
+33 (0)4 50 75 04 26
www.evian-tourisme.com
info@evian-tourisme.com